

NACIONES UNIDAS



ASAMBLEA GENERAL CONSEJO DE SEGURIDAD

Distr.
GENERAL

A/35/106
S/13808

20 febrero 1980
ESPAÑOL

ORIGINAL: FRANCES/
INGLES

ASAMBLEA GENERAL
Trigésimo quinto período de sesiones
Tema 22 de la lista preliminar*
LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CONSEJO DE SEGURIDAD
Trigésimo quinto año

Carta de fecha 19 de febrero de 1980 dirigida al Secretario General
por el Representante Permanente de Kampuchea Democrática ante las
Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunto, para su información, el texto de la declaración formulada el 13 de febrero de 1980 por el vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores de Kampuchea Democrática.

Le agradecería que hiciera distribuir dicho texto como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 22 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) THIOUNN Prasith
Representante Permanente
de Kampuchea Democrática

* A/35/50.

ANEXO

DECLARACION DEL VOCERO DEL MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES DE KAMPUCHEA DEMOCRATICA

13 de febrero de 1980

Recientemente el Viceministro de Relaciones Exteriores de la camarilla de Le Duan declaró que "en los próximos dos meses Viet Nam procederá a retirar de Kampuchea una parte de sus tropas" y que "los tres países de Indochina y los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental celebrarán una reunión a fin de considerar la solución de la cuestión de Kampuchea ...".

Esta es una maniobra diplomática destinada a engañar a la opinión pública mundial, haciéndole creer que Viet Nam está dedicado a la consecución de la paz y desea poner fin a la tensión que prevalece actualmente en el Asia sudoriental, la cual se debe en realidad a la guerra de agresión, expansión y exterminio racial que Viet Nam libra contra Kampuchea. Esta maniobra tiene por finalidad dividir a las fuerzas que en todo el mundo siguen ejerciendo fuerte presión para que Viet Nam retire todas sus tropas de Kampuchea. También está destinada a permitir que Viet Nam continúe librando sin trabas su guerra especial de genocidio en Kampuchea. Las declaraciones sobre la "retirada" o "negociación" con tal o cual país no son sino palabras huecas. En realidad, Viet Nam sigue movilizand o tropas y enviando refuerzos, tanques y artillería pesada. Al mismo tiempo intensifica el empleo sistemático de armas químicas y gas tóxico según un plan preestablecido, multiplica las operaciones de batida en toda Kampuchea y prosigue con el exterminio del pueblo de Kampuchea a razón de varios miles de personas por día.

El Gobierno de Kampuchea Democrática está convencido de que todos los gobiernos y países del mundo amantes de la paz y la justicia no serán engañados por ésta ni por otras maniobras de Hanoi. La evolución de la situación en el campo de batalla en los últimos cuatro meses y medio de la estación seca ha demostrado claramente la imposibilidad para la camarilla de Le Duan de eliminar al ejército y los guerrilleros kampucheos. La camarilla de Le Duan está tropezando con crecientes dificultades; sus tropas de agresión sufren un número cada vez mayor de bajas y su moral decae, al mismo tiempo que aumentan las deserciones. Es por estas dificultades de toda índole en Kampuchea, en su propio país y en el plano internacional, que la camarilla de Le Duan recurre a artimañas diplomáticas y políticas a fin de recuperar fuerzas, para seguir ocupando Kampuchea y llevar adelante su estrategia de agresión y expansión.

El Gobierno de Kampuchea Democrática está convencido de que todos los gobiernos, todas las organizaciones políticas y de masas y todas las personalidades destacadas del mundo, amantes de la paz y la justicia, no dejarán a la camarilla de Le Duan llevar adelante sus maniobras en detrimento de la nación y el pueblo de Kampuchea que luchan valientemente para defender su patria y su raza. En realidad, esta lucha constituye una importante aportación a la defensa de la paz y la estabilidad en el Asia sudoriental, en Asia y en el Pacífico. Si Hanoi verdaderamente desea

A/35/106
S/13808
Español
Anexo
Página 2

resolver el problema de Kampuchea, debe retirar incondicionalmente de Kampuchea todas sus tropas de agresión, de conformidad con las demandas de la mayoría de los pueblos y países del mundo, con la decisión de la mayoría de los miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y con la resolución aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su trigésimo cuarto período de sesiones, el 14 de noviembre de 1979; también debe dejar al pueblo kampucheo que resuelva por sí mismo sus problemas, sin injerencia extranjera alguna.

Para que todos los problemas sean resueltos fundamentalmente, es menester que todas las tropas vietnamitas de agresión se retiren de Kampuchea. Una retirada de esa índole significará el restablecimiento de la paz, el fin del hambre y el regreso a una vida normal, la distensión en el Asia sudoriental y la garantía de paz en el Asia sudoriental, en Asia y en el Pacífico.

Si la camarilla de Le Duan prosigue con sus maniobras para engañar a la opinión mundial y apoderarse de Kampuchea, si continúa con la estrategia de la "Federación de Indochina" y con su estrategia de agresión y expansión, no habrá solución para todos los problemas a que se ha hecho referencia.

.....